



## AUX MEMBRES DE LA COMMISSION DES QUESTIONS JURIDIQUES ET DES DROITS DE L'HOMME

### Secrétariat de l'Assemblée Parlementaire

Carnet de bord n° 2002/016  
31 janvier 2002

**La Commission des questions juridiques et des droits de l'homme**, réunie à Strasbourg le 21 janvier 2002 à 14 h sous la présidence de M. Jansson, en ce qui concerne:

- *Situation en République tchétchène* (Rapporteur: M. Bindig, Allemagne, SOC): a examiné, amendé et approuvé un projet d'avis contenant des amendements au rapport de la Commission des questions politiques, présenté par le rapporteur;

\*\*\*\*\*

**La Commission des questions juridiques et des droits de l'homme**, réunie à Strasbourg le 21 janvier 2002 à 19 h 30 sous la présidence de M. Akçali, doyen d'âge, puis sous celle de M. Lintner, en ce qui concerne:

- *Election du Bureau de la Commission*: a élu par acclamation M. Lintner (Allemagne, PPE/DC) Président, M. Magnusson (Suède, SOC) 1<sup>er</sup> Vice-président, Mlle Gülek (Turquie, SOC) 2<sup>e</sup> Vice-présidente, et M. Marty (Suisse, LDR) 3<sup>e</sup> Vice-président;

et poursuivant sa réunion le 22 janvier 2002 à 8 h 30 et 14 h sous la présidence de M. Lintner,

- *Lutte contre le terrorisme et respect des droits de l'homme* (Rapporteur: M. Hunault, France, GDE): a examiné, amendé et adopté un projet de résolution et un projet de recommandation présentés par le rapporteur;
- *Mise en oeuvre des décisions de la Cour européenne des Droits de l'Homme* (Rapporteur: M. Jurgens, Pays-Bas, SOC): a autorisé le rapporteur à présenter deux amendements oraux à la plénière afin de tenir compte de faits nouveaux;
- *Restitution des dépôts en devises effectués dans les filiales de l'ancienne Ljubljanska Banka situées en dehors du territoire de la Slovénie, 1977-1991* (Rapporteur: M. Jurgens, Pays-Bas, SOC): a entendu un exposé du rapporteur sur l'état de la procédure et a décidé de revenir à ce sujet à une réunion pendant la partie de session de l'Assemblée d'avril 2002;

- *Reconstitution des sous-commissions:* a reconstitué ses sous-commissions comme suit:

### **Sous-Commission des Droits de l'Homme**

#### Membre titulaire

M.	Akçali	Turquie
M.	Asciak	Malte
M.	Bindig	Allemagne
M.	Cilevics	Lettonie
M.	Clerfayt	Belgique
M.	Contestabile	Italie
M.	Demetriou	Chypre
M.	Dimas	Grèce
M.	Dreyfus-Schmidt	France
M.	Enright	Irlande
Mme	Err	Luxembourg
M.	Fruna	Roumanie
M.	Holovaty	Ukraine
M.	Jaskiernia	Pologne
M.	Jurgens	Pays-Bas
M.	Kelemen	Hongrie
Mme	Lopez Gonzalez	Espagne
M.	Magnusson	Suède
M.	McNamara	Royaume-Uni
Mme	Nabholz-Haidegger	Suisse
M.	Shishlov	Russie
M.	Spindelegger	Autriche
M.	Stankevič	Lituanie
M.	Svoboda	République tchèque
M.	Tallo	Estonie
M.	Vera Jardim	Portugal
Mme	Wohlwend	Liechtenstein
M.	Lintner, <i>ex officio</i>	Allemagne

#### Membre remplaçant

Mlle	Gülek
M.	Vanoost
M.	Manzella
Mme	Pericleous Papadopoulos
M.	Daly
Mme	Delvaux-Stehres
M.	Olteanu
M.	Kroll
Mme	van Ardenne-van der Hoeven
M.	Tabajdi
M.	Sole Tura
M.	Bruce
M.	Marty
Mme	Stoisits
M.	Landsbergis
M.	Mezihorak
M.	Monteiro

### **Sous-commission sur le droit pénal et la criminologie**

#### Membre titulaire

M.	Akçali	Turquie
M.	Bruce	Royaume-Uni
M.	Chaklein	Russie
M.	Dreyfus-Schmidt	France
M.	Enright	Irlande
M.	Jaskiernia	Pologne
Mme	Lopez-Gonzalez	Espagne
M.	Marty	Suisse
M.	McNamara	Royaume-Uni
M.	Monteiro	Portugal
M.	Olteanu	Roumanie
M.	Pellicini	Italie
Mme	Stoisits	Autriche
M.	Lintner, <i>ex officio</i>	Allemagne

#### Membre remplaçant

M.	Andican
M.	Marshall D.
M.	Kovalev N.
M.	Hunault
M.	Markowski
M.	Guardans
Mme	Nabholz-Haidegger
M.	Lloyd
M.	Vera Jardim
M.	Stoica
M.	Piscitello
Mme	Wurm

et poursuivant sa réunion les 23 janvier à 14 h et 24 janvier 2002 à 8 h 30 sous la présidence de M. Lintner,

- *Loi concernant les Hongrois qui vivent dans les pays voisins, adoptée le 19 juin 2001 par le Parlement de Hongrie et Coopération transfrontalière en vue de préserver l'identité des minorités nationales* (Rapporteur: M. Jurgens, Pays-Bas, SOC): a entendu un exposé du rapporteur et l'a autorisé à se rendre à Budapest, Bucarest et Bratislava;
- *Demande d'adhésion de la République fédérale de Yougoslavie au Conseil de l'Europe* (Rapporteur pour avis: M. Lippelt, Allemagne, LDR): a entendu un compte rendu du rapporteur sur sa visite à Belgrade (Serbie) et Podgorica (Monténégro) du 15 au 21 décembre 2001, et l'a autorisé à se rendre à nouveau en République fédérale de Yougoslavie, y compris au Kosovo;
- *Projet de convention sur les relations personnelles concernant les enfants* (Rapporteuse: Mme Lopez-Gonzalez, Espagne, SOC): a examiné, amendé et adopté un projet d'avis présenté par la rapporteuse;
- *Loi russe sur la religion* (Rapporteur: M. McNamara, Royaume-Uni, SOC): a examiné une note introductive présentée par le rapporteur;
- *Situation au Bélarus* (Rapporteur pour avis: M. Svoboda, République tchèque, PPE/DC): a décidé de demander au Bureau de pouvoir envoyer une sous-commission *ad hoc* au séminaire sur le Bélarus qui se tiendra à Vilnius fin février 2002;
- *Situation juridique des Roms en Europe* (Rapporteur: M. Tabajdi, Hongrie, SOC): a examiné et approuvé des propositions du rapporteur sur l'organisation à Paris d'une deuxième audition sur la situation juridique des Roms en Europe, avec la participation d'organisations représentatives des Roms et en a arrêté la date (4 mars 2002);
- *Lutte contre le terrorisme et respect des droits de l'homme* (Rapporteur: M. Hunault, France, GDE): a pris position sur les amendements au projet de résolution et au projet de recommandation;
- *Prisonniers politiques en Azerbaïdjan* (Rapporteur: M. Clerfayt, Belgique, LDR): a pris position sur les amendements au projet de résolution;
- *Protection des minorités en Belgique* (Rapporteuse: Mme Nabholz-Haidegger, Suisse, LDR): a entendu un exposé de la rapporteuse sur la réunion tenue à Bruxelles le 19 janvier 2002 et l'a autorisée à rencontrer les experts de la Commission de Venise sur ce sujet;
- *Désignation de représentants*: a désigné M. Jurgens (Pays-Bas, SOC) pour suivre les travaux de la Commission de Venise, à Venise les 8 et 9 mars 2002 et du Groupe de travail de la Commission de Venise sur les questions électorales, à Venise le 7 mars 2002;
- *Prochaines réunions*:
  - . Paris, lundi 4 mars 2002, 9 h 30 – 17 h (Audition sur la situation juridique des Roms en Europe (Assemblée Nationale))
  - . Paris, lundi 18 mars 2002 à 9 h 30 (Bureau du Conseil de l'Europe)
  - . Paris, mardi 19 mars 2002, 9 h 30 – 17 h (Audition sur les conditions de détention dans les Etats membres du Conseil de l'Europe) (Bureau du Conseil de l'Europe)
  - . Strasbourg, au cours de la partie de session de l'Assemblée d'avril 2002
  - . Paris, vendredi 17 mai 2002 à 9 h 30 (date à décider)
  - . Saratov (Fédération de Russie), 13-14 juin 2002 (nouvelle date à confirmer) (sous réserve de l'autorisation du Bureau)

\*\*\*\*\*

**La Sous-commission des Droits de l'Homme**, de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, réunie à Strasbourg le 24 janvier 2002 sous la présidence de M. McNamara, doyen d'âge, puis sous celle de Mme Wohlwend, en ce qui concerne:

- *Election du Bureau de la Sous-commission*: a élu Mme Wohlwend (Liechtenstein, PPE/DC) Présidente et M. Jurgens (Pays-Bas, SOC) Vice-président par acclamation;
- *Comité européen pour la prévention de la torture (CPT)*: a examiné les listes de candidats au titre de la France et de la Norvège, et a recommandé au Bureau de l'Assemblée de les transmettre au Comité des Ministres en indiquant l'ordre de préférence de la Sous-commission;
- *Conditions de détention dans les Etats membres du Conseil de l'Europe*: a préparé l'audition de la Commission plénière qui aura lieu à Paris le 19 mars 2002;
- *Sort des détenus britanniques à la base américaine de Guantanamo*: a chargé M. McNamara (Royaume-Uni, SOC) de rédiger une proposition de résolution;
- *Prochaines réunions*:
  - . Tokyo (Japon), début avril 2002 (Séminaire sur l'abolition de la peine de mort) (date à confirmer) (sous réserve de l'autorisation du Bureau)
  - . Strasbourg, au cours de la partie de session de l'Assemblée d'avril 2002

Danielle Coin, Tanja Kleinsorge, David Čupina

---

cc: Secrétaire Général de l'Assemblée  
 Directeurs et agents du secrétariat de l'Assemblée  
 Secrétaires des Délégations Nationales de l'Assemblée  
 Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Directeurs-généraux  
 Directeur du Cabinet du Secrétaire Général  
 Directeur de la Communication et de la Recherche  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe